



នាយកដ្ឋានយុត្តិធម៌របស់សហរដ្ឋអាមេរិក

ការិយាល័យមេធាវីសហរដ្ឋអាមេរិក  
ស្រុកនៃ Rhode Island

ផ្នែកសិទ្ធិសិរិល  
ឱកាសផ្នែកសិក្សា

USAO DJ 2016V256

50 Kennedy Plaza, 8th Floor  
Providence, Rhode Island 02903  
(401) 709-5000  
FAX (401) 709-5001

CRT DJ 169-66-10

ថ្ងៃទី១៥ខែកញ្ញាឆ្នាំ២០២១

តាមអ៊ីមែលអេឡិចត្រូនិច

Charles A. Ruggerio, Esq.  
Labor and Employment Counsel  
Deputy City Solicitor  
Providence School Department  
797 Westminster Street  
Providence, RI 02903

Aubrey L. Lombardo, Esq.  
Henneous Carroll Lombardo, LLC  
155 South Main St., Suite 406  
Providence, RI 02903

Kaelyn Phelps, Esq.  
Legal Counsel  
Rhode Island Department of Education  
255 Westminster Street  
Providence, RI 02903

យោង៖ ការបន្ថែមនៃកិច្ចព្រមព្រៀងដោះស្រាយឆ្នាំ 2018 ទាក់ទងនឹងអ្នកសិក្សាភាសាអង់គ្លេស  
កម្មវិធីនៅក្នុងសាលាសាធារណៈ ប្រូវីឌីន

សូមគោរព មេធាវី Ruggerio, Lombardo, និង Phelps:

ដូចដែលអ្នកបានដឹងហើយថានៅថ្ងៃទី៤ខែសីហាឆ្នាំ២០១៨ក្រសួងយុត្តិធម៌សហរដ្ឋអាមេរិក("សហរដ្ឋអាមេរិក")និងសាលារដ្ឋប្រូវីឌីន("ស្រុក") (ជាប្រមាណ "ភាគី") បានអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងទូទាត់("កិច្ចព្រមព្រៀង") ដែលមានគោលបំណងដោះស្រាយបញ្ហាមិនគោរពតាមដែលកំណត់ដោយសហរដ្ឋអាមេរិកដោយគោរពតាមស្រុកអ្នកសិក្សាភាសាអង់គ្លេស ("EL") កម្មវិធីនិងការអនុវត្តនៅក្រោមផ្នែកទី 1703(f) នៃច្បាប់ស្តីពីឱកាសអប់រំស្មើគ្នានៃ 1974, 20 U.S.C. § 1703(f).<sup>(1)</sup>

<sup>1</sup> នៅថ្ងៃទី១ខែវិច្ឆិកាឆ្នាំ២០១៩នាយកដ្ឋានអប់រំនៃកោះRhode Island ("RIDE") បានគ្រប់គ្រងលើសាលាសាធារណៈ Providence ហើយក្នុងចំណោមការផ្លាស់ប្តូរផ្សេងទៀតបានប្រកាសថាអគ្គនាយក Providence នឹងរាយការណ៍ដោយផ្ទាល់ទៅ RIDE ស្នងការក្នុង

ចាប់តាំងពីពេលនោះមកស្រុកមានការរីកចម្រើនគួរឱ្យកត់សម្គាល់ក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀង។ ជាពិសេសស្រុកបានលះបង់ធនធានដើម្បីកំណត់អគ្គសញ្ញាណអ្នកសិក្សាភាសាអង់គ្លេស("ELs") ទំនាក់ទំនងផ្ទាល់មាត់និងសរសេរជាមួយឪពុកម្តាយការអភិវឌ្ឍន៍វិជ្ជាជីវៈសម្រាប់គ្រូនិងបុគ្គលិកកម្មវិធីសិក្សាសម្រាប់ភាសាអង់គ្លេសថ្នាក់អភិវឌ្ឍន៍និងភាសាអង់គ្លេសជាភាសាទីពីរ("ESL") វិញ្ញាបនបត្រសម្រាប់គ្រូរបស់ខ្លួន។

ថ្វីបើមានការផ្លាស់ប្តូរគួរឱ្យកត់សម្គាល់ដែលអនុវត្តដោយស្រុកនិងបន្តបន្ទាប់ RIDE ក៏ដោយស្រុកនៅតែមិនទាន់បំពេញកាតព្វកិច្ចនិងកាលកំណត់ទាំងអស់ដែលមានចែងនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការទូទាត់។ សូមមើលឧទាហរណ៍លិខិតត្រួតពិនិត្យរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកទៅកាន់ស្រុកចុះថ្ងៃទី២១ខែកុម្ភៈឆ្នាំ២០១៩ថ្ងៃទី២១ខែកុម្ភៈឆ្នាំ២០២០និងថ្ងៃទី៥ខែមីនាឆ្នាំ២០២១ក្នុងការពិភាក្សាជាមួយស្រុកនិង RIDE រួមទាំងការពិភាក្សារបស់យើងជាមួយស្នងការ RIDE Angélica Infante Green និង PPSD's អតីតអគ្គនាយក Harrison Peters នៅថ្ងៃទី១៦ខែមេសាឆ្នាំ២០២១សហរដ្ឋអាមេរិកបានចែករំលែកក្តីកង្វល់អំពីតំបន់ដែលមិនបន្តអនុវត្តកង្វល់ទាំងនោះរួមមានប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះការខកខានរបស់ស្រុកក្នុងការផ្តល់ទាំងអស់ ELs ដោយសមរម្យនិងគ្រប់គ្រាន់ ESL និងជម្រកមាតិកាសេវាកម្មបង្រៀនខ្លឹមសារដែលផ្តល់ពីគ្រូ ESL វិញ្ញាបនបត្រប្រាក់ពុទ្ធដំណើរការដើម្បីបំពេញនូវការអភិវឌ្ឍន៍វិជ្ជាជីវៈនិងម៉ោងគាំទ្រក្នុងថ្នាក់ដែលទាមទារដោយកិច្ចព្រមព្រៀងសូមមើលកិច្ចព្រមព្រៀង 118, 10, 13, 18, 20, 22; សូមមើលផងដែរលិខិតរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកទៅកាន់ស្រុកចុះថ្ងៃទី៣ខែធ្នូឆ្នាំ២០២០ (យល់ព្រមពន្យារពេលកាលបរិច្ឆេទនៃកិច្ចព្រមព្រៀងសម្រាប់គ្រូបង្រៀនដើម្បីបញ្ចប់ការអភិវឌ្ឍន៍វិជ្ជាជីវៈដែលនៅសល់និងម៉ោងគាំទ្រក្នុងថ្នាក់ដែលត្រូវការដោយកថាខណ្ឌទី២១នៃកិច្ចព្រមព្រៀងរហូតដល់ឆ្នាំសិក្សា("SY") 2021\_22 និងផ្តល់ពេលវេលាដល់ស្រុកដើម្បីកែតម្រូវការមិនអនុលោមភាពរបស់ខ្លួន)។

ដើម្បីធានាថាស្រុកបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនភាគីនានាយល់ស្របថាកិច្ចព្រមព្រៀងនេះគួរតែត្រូវបានពង្រីកយ៉ាងហោចណាស់ SY2022\_23។ ភាគីនានាក៏យល់ស្របផងដែរថាការពង្រីករយៈពេលនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនិងការកែប្រែចំនួនកំណត់និងកថាខណ្ឌមួយចំនួនដែលបានឆ្លុះបញ្ចាំងខាងក្រោមគួរតែអនុញ្ញាតឱ្យស្រុកអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌនៃកិច្ចព្រមព្រៀង។<sup>(2)</sup> និយមន័យនិងកថាខណ្ឌផ្សេងទៀតទាំងអស់នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងដើមនៅតែមានកាតព្វកិច្ចលើស្រុក។

**និយមន័យដែលបានកែសម្រួល**

**ភាសាអង់គ្លេសជាភាសាទីពីរឬ ESL** គឺជាការណែនាំដោយផ្ទាល់ចំពោះភាសាអង់គ្លេសដែលផ្តល់នូវវិធីសាស្ត្រជាប្រព័ន្ធនិងការអភិវឌ្ឍន៍សមស្របក្នុងការបង្រៀនភាសា។ ESL ការណែនាំសំដៅលើការស្តាប់ការនិយាយការអាននិងការសរសេរនៅក្នុងការរចនានិងការវាយតម្លៃដាច់ថ្នាក់ពិភពលោក("WIDA") ស្តង់ដារអភិវឌ្ឍន៍ភាសាអង់គ្លេសបានអនុម័តដោយ Rhode Island នាយកដ្ឋានអប់រំ("RIDE")។ ESL ត្រូវបានបង្រៀនដោយគ្រូជាមួយ ESL វិញ្ញាបនបត្រពី RIDE។

ភាសាសំខាន់ៗសំដៅលើភាសានិយាយទូទៅបំផុតរបស់ស្រុកក្នុងចំណោម ELs ក្រៅពីភាសាអង់គ្លេសរួមមានអេស្បាញអាវ៉ាប៊ីលីនិងខ្មែរហើយរួមបញ្ចូលទាំងភាសាណាដែលនិយាយដោយ១០០ប្តូរឬច្រើននិងអតីត ELs ដែលនៅតែចុះឈ្មោះក្នុងស្រុក។

**កថាខណ្ឌដែលបានកែសម្រួល**

**កថាខណ្ឌទី ៩**

---

អំឡុងពេលកិច្ចប្រជុំថ្ងៃទី១៩ខែធ្នូឆ្នាំ២០១៩របស់យើងជាមួយស្នងការ Infante Green និងតំណាងរបស់ RIDE និងស្រុកភាគីទាំងអស់បានយល់ស្របថាកិច្ចព្រមព្រៀងមានកាតព្វកិច្ចទាំងស្រុកនិង RIDE. សូមមើលកិច្ចព្រមព្រៀង 148. អាស្រ័យហេតុនេះរាល់ឯកសារយោងចំពោះកាតព្វកិច្ចរបស់ស្រុកក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងរួមមាន RIDE.

<sup>2</sup> ដើម្បីភាពស៊ីសង្វាក់គ្នានិងភាពច្បាស់លាស់ភាគីនានារក្សាលេខកថាខណ្ឌសេចក្តីយោងឆ្លងកថាខណ្ឌនិងកាលបរិច្ឆេទដើមជាច្រើនពីកិច្ចព្រមព្រៀងឆ្នាំ 2018 ។

ស្រុកយល់ស្របនឹងរឿងនេះ **ESL** ជាប្រធានបទសំខាន់សម្រាប់ **ELs** ហើយនឹងផ្តល់ **ESL** បន្ថែមលើមុខ  
វិជ្ជាស្នូលផ្សេងទៀតលើកលែងតែស្រុកអាចផ្តល់ជូន **ESL** តាមរយៈថ្នាក់អក្ខរកម្មស្នូលសម្រាប់តែ **ELs**  
ជាមួយកម្រិតជំនាញភាសាអង់គ្លេស 4.8 ប្រសិនបើថ្នាក់គី(ក)បង្រៀនដោយ **ESL** គ្រូបង្រៀនដែលទទួល  
បានវិញ្ញាបនបត្រផ្នែកសិល្បៈភាសាអង់គ្លេសឬ(ខ)សហការបង្រៀន **ESL** គ្រូដែលមានវិញ្ញាបនបត្រនិងគ្រូ  
ដែលមានវិញ្ញាបនបត្រផ្នែកភាសាអង់គ្លេសដែលមានការសហការធ្វើផែនការជាមួយគ្នានិង **ESL** គ្រូដែល  
មានសញ្ញាបត្រផ្តល់ជូនគ្រូដែលមានសញ្ញាបត្រផ្តល់ជូន **ELs** ច្បាស់លាស់ **ESL** ស្រុកអាចដាក់ជាក្រុម **ELs**  
សម្រាប់ **ESL** និងសម្រាប់ **ESL** បង្កប់ក្នុង **ELA** ដោយ(ក)កម្រិតជំនាញភាសាអង់គ្លេសរបស់ពួកគេនៅ  
ក្នុងថ្នាក់តែមួយឬបញ្ឈរនៅទូទាំងថ្នាក់(កំណត់ត្រឹមពីរថ្នាក់ជាប់គ្នានៅកម្រិតបឋមសិក្សា)ឬ(ខ)កំរិត  
ជំនាញភាសាអង់គ្លេសដែលអាចប្រៀបធៀបបានពីរជាប់គ្នាក្នុងថ្នាក់តែមួយ។ ភាគីយល់ស្របថាបទប្បញ្ញត្តិ  
ជាក្រុមតាមកថាខណ្ឌទី៩ត្រូវបានអនុវត្តស្របតាមឯកសារណែនាំស្តីពីការរៀបចំជាមួយនឹងវគ្គផ្តាច់  
ព្រំក្រៃនៃស្រុកឆ្នាំSY2021\_22 និង2022\_23 សម្រាប់សាលាបឋមសិក្សាមធ្យមនិងវិទ្យាល័យ។<sup>3)</sup>

សាលាមធ្យមឬវិទ្យាល័យណាមួយ **EL** សិស្សដែលមានកម្រិតជំនាញភាសាអង់គ្លេសទូទៅមិនបានឈានដល់  
កម្រិតបន្ទាប់ពីឆ្នាំសិក្សាមុន(ឧទាហរណ៍និស្សិតដែលមានកម្រិតជំនាញភាសាអង់គ្លេសទូទៅ១.០នៅលើ  
**ACCESS** ហើយនៅតែមានកំរិតជំនាញភាសាអង់គ្លេសតិចជាង២.០) ប៉ុន្តែអ្នកណាឆ្លងកាត់ **ESL** វគ្គសិក្សា  
សម្រាប់កម្រិតនោះនឹងត្រូវបានដាក់ជាក្រុមសម្រាប់ការកំណត់ដូចខាងក្រោម **ELD** វគ្គសិក្សា។

កថាខ័ណ្ឌ ១០

ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាននិងមិនយូរជាងការចាប់ផ្តើមនៃឆ្នាំសិក្សា 2020\_21 ទេស្រុកនឹងផ្តល់  
រយៈពេលបន្ថែមនៃ **ESL** ដល់សិស្សថ្មីនិង **ELs** ផ្សេងទៀតដែលមានកម្រិតជំនាញភាសាអង់គ្លេសកម្រិត  
1 និង2។ ស្រុកនឹងបំពេញតម្រូវការនេះដើម្បីផ្តល់ចំនួនពីររយៈពេលនៃការណែនាំ **ELD** សម្រាប់អ្នកចំណូល  
ថ្មីនិង **ELs** ដែលមានកម្រិតជំនាញភាសាអង់គ្លេស L1 និង L2 ស្របតាមឯកសារណែនាំចុងក្រោយរបស់  
ស្រុកSY\_2021\_22 និង\_2022-23 សម្រាប់សាលាបឋមសិក្សា មធ្យម និងវិទ្យាល័យរបស់ខ្លួន។

កថាខ័ណ្ឌ ១១

ប្រសិនបើឪពុកម្តាយបញ្ជាក់នៅក្នុងការលះបង់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយស្ម័គ្រចិត្តដែលបានទាក់ទងទៅ  
ឪពុកម្តាយជាភាសាដែលពួកគេយល់ថាពួកគេមិនចង់ឱ្យកូន **EL** របស់ពួកគេទទួលបានសេវា **EL** ទេស្រុក  
និងស្ថាប័នឪពុកម្តាយហេតុអ្វីបានជាពួកគេជ្រើសរើសចេញពីសេវា **EL** កត់ត្រាព័ត៌មាននេះហើយអនុវត្ត  
តាមនីតិវិធីរបស់ខ្លួនសម្រាប់ការជ្រើសរើសនិស្សិត **EL** ដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី8 នៃកិច្ចព្រមព្រៀង  
ហើយរាយការណ៍ព័ត៌មាននេះទៅកាន់ **សហរដ្ឋអាមេរិក** ត្រឹមថ្ងៃទី31 ខែធ្នូឆ្នាំ2018 ហើយជារៀងរាល់ឆ្នាំបន្ទាប់  
ពីនោះនៅថ្ងៃទី 15 ខែកក្កដា។

កថាខ័ណ្ឌ ២២

នៅដើមឆ្នាំសិក្សា2019\_20 ស្រុកនឹងតម្រូវឱ្យគ្រូបង្រៀនមាតិកាស្នូលគ្រប់គ្រាន់នៃ **ELs** បានបញ្ចប់ឬ  
កំពុងស្ថិតនៅលើផ្លូវដើម្បីបញ្ចប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី២១ដើម្បីអាចអនុលោម  
តាមកថាខណ្ឌ១៣និង១៤។ ការ"ដើរលើផ្លូវ"ដើម្បីបញ្ចប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលក្នុងរយៈពេល3ឆ្នាំមានន័យថាគ្រូ  
បង្រៀនដែលទើបនឹងចូលរៀននៅស្រុកទទួលបាន10ម៉ោងនៃការអភិវឌ្ឍន៍វិជ្ជាជីវៈលើយុទ្ធសាស្ត្របង្រៀន  
និងប្រាំម៉ោងនៃការគាំទ្រក្នុងថ្នាក់រៀនលើការប្រើប្រាស់យុទ្ធសាស្ត្រទាំងនោះក្នុងមួយឆ្នាំ។ សម្រាប់ឆ្នាំ  
សិក្សា2021\_22 គ្រូបង្រៀនដែលមិនទាន់បញ្ចប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលដែលតម្រូវដោយកថាខណ្ឌទី21 ប៉ុន្តែបាន  
បញ្ចប់យ៉ាងហោចណាស់31វគ្គនៃការអភិវឌ្ឍន៍វិជ្ជាជីវៈហើយនឹងបញ្ចប់ការអភិវឌ្ឍន៍វិជ្ជាជីវៈដែលនៅសល់  
និង15ម៉ោងនៃការគាំទ្រក្នុងថ្នាក់រៀនដោយចុងបញ្ចប់នៃឆ្នាំសិក្សា2021\_22 អាចបង្រៀនថ្នាក់ខ្លឹមសារស្នូល  
ដើម្បីអនុលោមតាមកថាខណ្ឌទី13 និងទី14។ គ្រូបង្រៀនឆ្នាំទី1 និងទី2 នឹងត្រូវបានចាត់ទុកថា"នៅលើផ្លូវ"

<sup>3</sup> ស្រុកនឹងអនុវត្តកម្មវិធីតំរូវអភិវឌ្ឍន៍ពីភាសារបស់ខ្លួនស្របជាមួយនឹងឯកសារណែនាំចុងក្រោយនៃការរៀបចំកាលវិភាគ  
SY2021-22 និង 2022-23 ។

ប្រសិនបើពួកគេបានបញ្ចប់10ម៉ោងនៃការអភិវឌ្ឍន៍វិជ្ជាជីវៈនិង5ម៉ោងនៅក្នុងជំនួយថ្នាក់រៀនសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សានីមួយៗដែលពួកគេបានធ្វើការនៅក្នុងស្រុក។ (4)

កថាខ័ណ្ឌ ៤២

ស្រុកនឹងវាយតម្លៃប្រសិទ្ធភាពនៃកម្មវិធី\_EL\_នីមួយៗរបស់ខ្លួនទូទាំងស្រុកដើម្បីកំណត់ថាតើពួកគេកំពុងយកឈ្នះលើឧបសគ្គភាសាក្នុងរយៈពេលដ៏សមរម្យមួយនិងអនុញ្ញាតឱ្យសិស្សចូលរួមក្នុងកម្មវិធីអប់រំរបស់ខ្លួនប្រកបដោយអត្ថន័យនិងស្មើភាពគ្នាដែរឬទេ។ដល់ទីបញ្ចប់នេះស្រុកយល់ព្រមធ្វើការវិភាគតាមក្រុមរយៈពេលបីឆ្នាំនៃកម្មវិធីនីមួយៗរបស់ខ្លួននៅកម្រិតបឋមសិក្សាកណ្តាលនិងវិទ្យាល័យដោយបែងចែកនិងត្រួតពិនិត្យទិន្នន័យខាងក្រោមដោយបច្ចុប្បន្នអតិថិជននិងមិនដែលមាន។\_EL\_ សម្រាប់\_EL\_នីមួយៗកម្មវិធីដែលប្រើប្រាស់ដោយស្រុក៖ពិន្តុតេស្តស្តង់ដារអត្រាចេញអត្រាបោះបង់ការសិក្សាអត្រាបញ្ចប់ការសិក្សាអត្រារក្សាទុកក្នុងថ្នាក់ការវាយតម្លៃសមត្ថភាពភាសាអង់គ្លេសនិងការចុះឈ្មោះចូលរៀនក្នុងកម្មវិធីអប់រំពិសេសនិងពង្រឹងសមត្ថភាព(ឧ.អំណោយទានកិច្ចិយសនិងថ្នាក់កម្រិតខ្ពស់) ក្នុងការធ្វើការវិភាគស្រុកនឹងតាមដានក្រុម\_EL\_ ដែលបានចុះឈ្មោះចូលរៀននៅថ្នាក់មត្តេយ្យថ្នាក់ទីបីថ្នាក់ទីបួននិងថ្នាក់ទីប្រាំបួននៅSY2016\_17ហើយដែលនៅតែចុះឈ្មោះក្នុងស្រុកក្នុងរយៈពេលនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ស្រុកនឹងប្រើប្រាស់លទ្ធផលនៃការវិភាគតាមបណ្តោយដើម្បីជូនដំណឹងដល់ការសម្រេចចិត្តរបស់កម្មវិធី\_EL\_ និងធានាថាវាជាកម្មវិធី\_EL\_ ដែលខ្លួនប្រើប្រាស់គឺមានប្រសិទ្ធភាព។

លើសពីនេះទៀតស្រុកនឹងបញ្ចប់ការវិភាគក្រុមតាមបណ្តោយបន្ថែមដោយប្រើឆ្នាំមូលដ្ឋាននៃSY2018\_19 និងតាមដានទិន្នន័យដែលបានកំណត់ខាងលើក្នុងកថាខ័ណ្ឌនេះតាមរយៈSY2022\_23។ការវិភាគនេះអាចប្រើជាកត្តាមួយក្នុងការវាយតម្លៃការអនុលោមតាមកិច្ចព្រមព្រៀងហើយនឹងត្រូវបានប្រើដើម្បីជូនដំណឹងដល់ការសម្រេចចិត្តរបស់កម្មវិធី\_EL\_ និងធានាថាវាជាកម្មវិធី\_EL\_ របស់ស្រុកគឺមានប្រសិទ្ធភាព។ភាគីទទួលស្គាល់ថាកាលៈទេសៈដែលមិនធ្លាប់មានពីមុនមកពីដំណើរការនិងការណែនាំដែលខ្លាំងជាលទ្ធផលទំនងជាប៉ះពាល់ដល់លទ្ធផលនៃការសិក្សាបន្ថែមលើបណ្តោយហើយភាគីយល់ព្រមទទួលយកកាលៈទេសៈទាំងនេះនៅពេលវិភាគការអនុលោមតាមកិច្ចព្រមព្រៀងរបស់ស្រុក។

តាមរយៈការចុះហត្ថលេខាលើលិខិតនេះភាគីបានយល់ព្រមបន្តរយៈពេលនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះរហូតដល់ស្រុកបំពេញកាតព្វកិច្ចដែលនៅសេសសល់ទាំងអស់របស់ខ្លួនហើយផ្តល់របាយការណ៍ពេញលេញនិងត្រឹមត្រូវដែលចង់ក្រុងឯកសារអំពីការអនុលោមតាមកាតព្វកិច្ចទាំងនោះតាមកថាខ័ណ្ឌទី43។ភាគីយល់ព្រមថាស្រុកនឹងដាក់របាយការណ៍ត្រួតពិនិត្យជាមួយនឹងព័ត៌មានដែលទាមទារដោយកថាខ័ណ្ឌ43.Aនិង43.Bសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សាបច្ចុប្បន្នកាលថ្ងៃទី1ខែតុលាឆ្នាំ2021និងថ្ងៃទី1ខែតុលាឆ្នាំ2022និងផ្នែកទាំងអស់នៃកថាខ័ណ្ឌទី43សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សាដែលទើបតែបញ្ចប់ត្រឹមថ្ងៃទី15ខែកក្កដាឆ្នាំ2022និងថ្ងៃទី15ខែកក្កដាឆ្នាំ2023។ស្រុកនឹងផ្តល់លទ្ធផលនៃការសិក្សាផ្នែកបណ្តោយបន្ថែមដល់សហរដ្ឋអាមេរិកត្រឹមថ្ងៃទី15ខែតុលាឆ្នាំ2023។បន្ទាប់ពីការដាក់ស្នើរបាយការណ៍ពេញលេញនិងការបន្ថែមទៅលើការសិក្សាបណ្តោយភាគីបានយល់ព្រមថាសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងមានពេលយ៉ាងតិច90ថ្ងៃដើម្បីពិនិត្យមើលរបាយការណ៍និងលើកឡើងពីកង្វល់នៃការអនុលោមភាពដែលអាចពង្រីកតម្រូវការដែលមិនអនុលោមតាមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះបន្ថែមទៀត។

លិខិតនេះមិនបន្តបន្ថយដល់ស្រុកនៃកាតព្វកិច្ចសំខាន់ៗណាមួយរបស់ខ្លួននៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនោះទេហើយសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងបន្តត្រួតពិនិត្យកិច្ចព្រមព្រៀងស្របតាមលក្ខខណ្ឌដែលមានស្រាប់ និងយន្តការអនុវត្តរបស់វា។

<sup>4</sup>នៅក្នុងឆ្នាំសិក្សា2022\_23ស្រុកនឹងធានាថាគ្រូបង្រៀនឆ្នាំទី1និងទី2ទទួលបានវគ្គទាំងនេះតាមលំដាប់ដោយដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីលំដាប់ដោយដែលបានកំណត់នៅក្នុងវិសាលភាពនិងលំដាប់នៃការអភិវឌ្ឍន៍វិជ្ជាជីវៈរបស់ស្រុក ("ម៉ាទ្រីស PD" )

RICHARD B. MYRUS  
មេធាវីស្តីទីសហរដ្ឋអាមេរិក  
ស្រុកនៃ Rhode Island

---

AMY R. ROMERO  
Assistant United States Attorney  
District of Rhode Island  
50 Kennedy Plaza, 8<sup>th</sup> Floor  
Providence, RI 02903  
ទូរស័ព្ទ: (401) 709-5010  
[amy.romero@usdoj.gov](mailto:amy.romero@usdoj.gov)

សម្រាប់នាយកដ្ឋានអប់រំនៃ Providence:

---

JAVIER MONTAÑEZ, អគ្គនាយកស្តីទី  
សាលារដ្ឋ Providence  
797 Westminster Street  
Providence, RI 02903

សម្រាប់នាយកដ្ឋានអប់រំនៃ Rhode Island

---

ANGELICA INFANTE-GREEN, ស្នងការ  
សម្រាប់នាយកដ្ឋានអប់រំនៃ Rhode Island  
275 Westminster Street, 4<sup>th</sup> Floor  
Providence, RI 02903

SHAHEENA A. SIMONS  
ប្រធាន  
ឱកាសផ្នែកសិក្សា  
ផ្នែកសិទ្ធិស៊ីវិល

---

WHITNEY M. PELLEGRINO, នាយករង  
ANDREA HAMILTON, មេធាវីជំនុំជម្រ  
LAURA TAYLOE, មេធាវីជំនុំជម្រ  
NATANE SINGLETON, មេធាវីជំនុំជម្រ  
ឱកាសផ្នែកសិក្សា  
ផ្នែកសិទ្ធិស៊ីវិល  
នាយកដ្ឋានយុត្តិធម៌របស់សហរដ្ឋអាមេរិក  
950 Pennsylvania Avenue, NW  
Washington, DC 20530  
ទូរស័ព្ទ: (202) 514-4092  
[andrea.hamilton@usdoj.gov](mailto:andrea.hamilton@usdoj.gov)  
មេធាវីសម្រាប់សហរដ្ឋអាមេរិក

កាលបរិច្ឆេទ: \_\_\_\_\_

កាលបរិច្ឆេទ: \_\_\_\_\_